

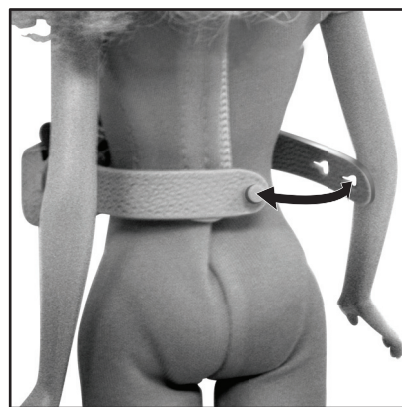
3+

Barbie®

INSTRUCTIONS • MODE D'EMPLOI • ANLEITUNG
ISTRUZIONI • GEBRUIKSAANWIJZING • INSTRUCCIONES
INSTRUÇÕES • ANVISNINGAR • KÄYTTÖOHJE • ΟΔΗΓΙΕΣ

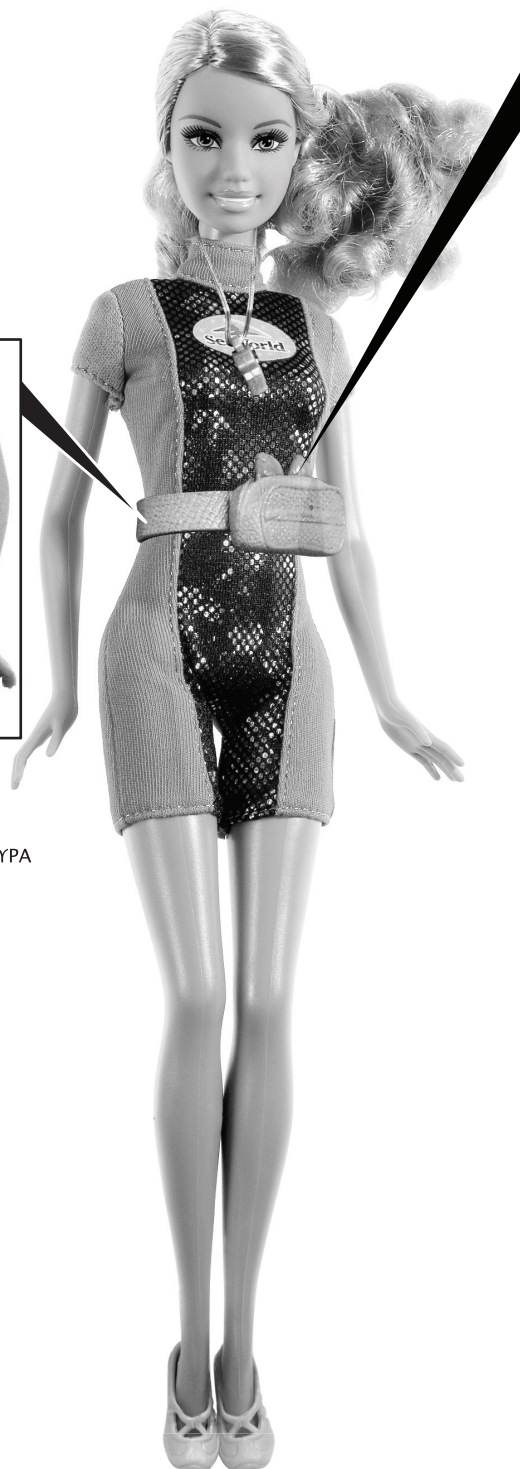
N4886-0520

P3593

CONTENTS • CONTIENT • INHALT • CONTENUTO • INHOUD
CONTENIDO • CONTEÚDO • INNEHÅLL • SISÄLTÖ • ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

OPPOSITE SIDE
CÔTÉ OPPOSÉ
GEGENÜBERLIEGENDE SEITE
LATO OPPOSTO
ANDERE KANT

LADO CONTRARIO
LADO OPOSTO
ANDRA SIDAN
TOINEN PUOLI
ΑΝΤΙΘΕΤΗ ΠΛΕΥΡΑ



Doll cannot stand alone. • La poupée ne peut pas tenir debout toute seule. • Die Puppe kann nicht von allein stehen. • La bambola non può reggersi in piedi da sola. • Pop kan niet los staan.
La muñeca no puede tenerse en pie por sí sola. • A boneca não fica de pé sozinha. • Dockan kan inte stå utan hjälp. • Nukke ei osaa seistä tuetta. • Η κόκλα δεν μπορεί να σταθεί όρθια από μόνη της.

Please remove everything from the package and compare to the contents shown here. If any items are missing, please contact your local Mattel office. Keep these instructions for future reference as they contain important information.

Retirer tous les éléments de l'emballage et les comparer aux illustrations ci-contre. Si un élément manque, merci de contacter le service consommateurs de Mattel. Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.

Bitte alle Teile aus der Verpackung entnehmen und mit der Abbildung vergleichen. Sollten Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige Mattel-Filiale zwecks Ersatz. Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.

Togliere tutti i componenti dalla scatola e confrontarli con la lista inclusa. Contattare gli uffici Mattel locali se dovessero mancare dei componenti. Conservare queste istruzioni per riferimento futuro. Contengono importanti informazioni.

Haal alle onderdelen uit de verpakking en controleer ze aan de hand van de hier afgebeelde inhoud. Als er onderdelen ontbreken, kunt u contact opnemen met de plaatselijke Mattel-vestiging. Bewaar deze gebruiksaanwijzing; kan later nog van pas komen.

Recomendamos sacar todas las piezas de la caja e identificarlas con ayuda de las ilustraciones. Para producto adquirido en España póngase en contacto con el departamento de atención al consumidor de MATTEL ESPAÑA, S.A.: Aribau 200. 08036 Barcelona; Tel: 902.20.30.10; cservice.spain@mattel.com; www.service.mattel.com/es. Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto.

Retire o conteúdo da embalagem e compare com a ilustração. Se faltar alguma peça, entre em contacto com a Mattel. Guardar estas instruções para referência futura pois contém informação importante.

Packa upp allt ur förpackningen och jämför med förteckningen. Om någonting saknas kontakta du din lokala Mattel-representant. Spara de här anvisningarna, de innehåller viktig information.

Tarkista, että pakkauksessa on mukana kaikki, mitä kuvassa näkyy. Jos jotain puuttuu, ota yhteys siihen liikkeeseen, josta lelut ostit. Säilytä käyttöohje vastaisen varalle, sillä siinä on tärkeää tietoa.

Βγάλετε όλα τα αντικείμενα από τη συσκευασία και συγκρίνετέ τα με τα περιεχόμενα που απεικονίζονται εδώ. Εάν κάποιο από τα κομμάτια λείπει, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την εταιρία Mattel. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.



WARNING:

CHOKING HAZARD - Toy contains small parts and small balls. Not for children under 3 years.

ATTENTION:

NE CONVIENT PAS aux enfants de moins de 36 mois. - Le jouet peut contenir de petites balles et de petits éléments.

ADVERTENCIA:

PUEDO CAUSAR ASFIXIA. Juguete no recomendado para menores de 3 años. Contiene piezas y bolas pequeñas que podrían provocar asfixia en caso de ser ingeridas por el niño/a.

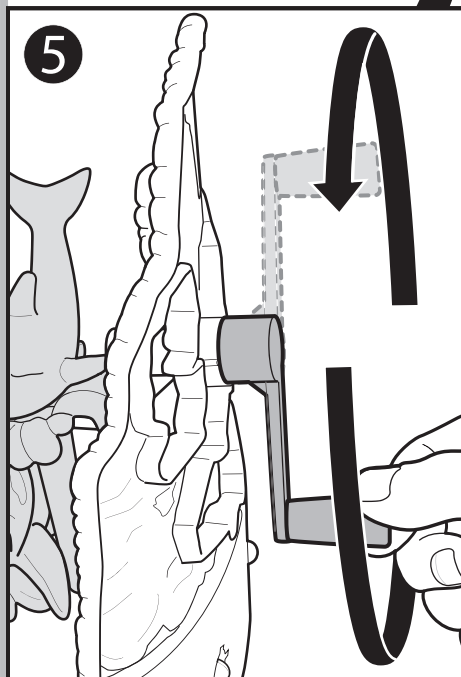
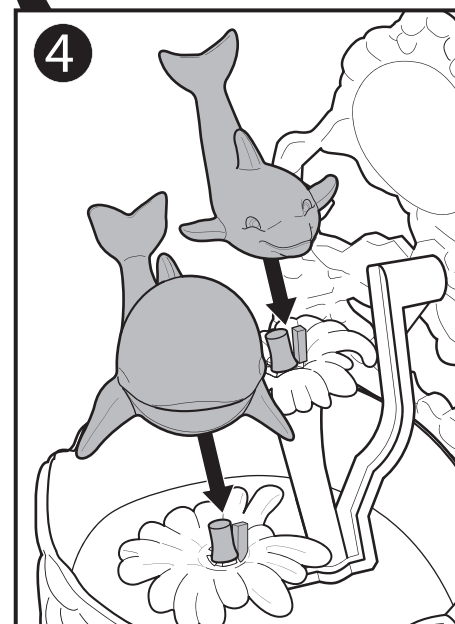
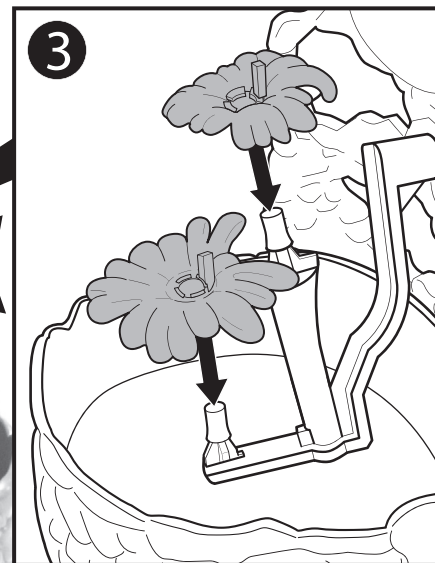
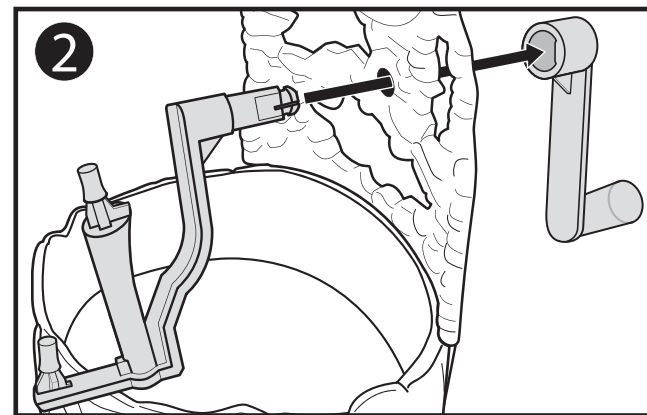
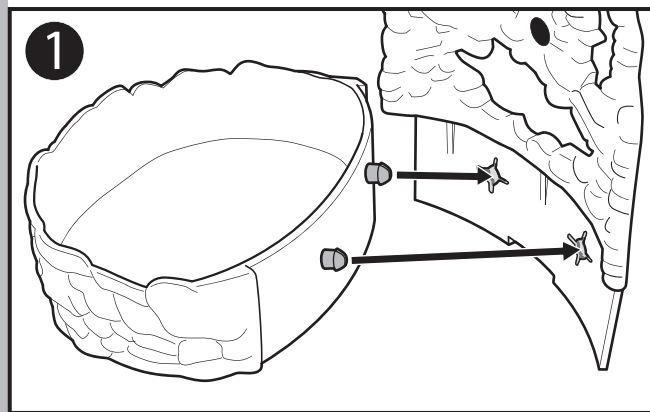
Toy Contains Small Balls/Small Parts. • Petits éléments détachables/petites billes susceptibles d'être avalés. • Enthält verschluckbare kleine Kugeln/Kleinteile. • Contiene palline/pezzi di piccole dimensioni che possono essere aspirati o ingeriti. • Speelgoed bevat kleine balletjes/kleine onderdelen. • Juguete no recomendado para menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas/bolitas que podrían provocar asfixia en caso de ser ingeridas por el niño/a. • ATENÇÃO: Não recomendado para menores de 3 anos por conter peças ou bolas pequenas que podem ser engolidas e provocar asfixia. • Leksaker innehåller småbollar/smådelar. • Legetøjet indeholder små bolde/smådele. • Sisältää pieniä osia/palloja. • Το Παιχνίδι Περιέχει Μικρές Μπάλες/Μικρά Κομμάτια.

Need Assistance? In the US and Canada, service.mattel.com or 1-800-524-8697, M-F 9AM - 7PM or Sat. 11AM - 5PM ET.
Besoin d'aide? Au Canada et aux États-Unis, visitez le site service.mattel.com ou composez le 1 800 524-8697, du lundi au vendredi, de 9 h à 19 h, HNE.
¿Necesita ayuda? En los EE.UU. y Canadá, service.mattel.com o bien 1-800-524-8697, L-V 9 a.m. - 7 p.m., huso horario del Este. En México: 59-05-51-00. Ext. 5206 ó 01 800 463 59 89, L-V 8 a.m. - 4 p.m.

? SERVICE.MATTEL.COM

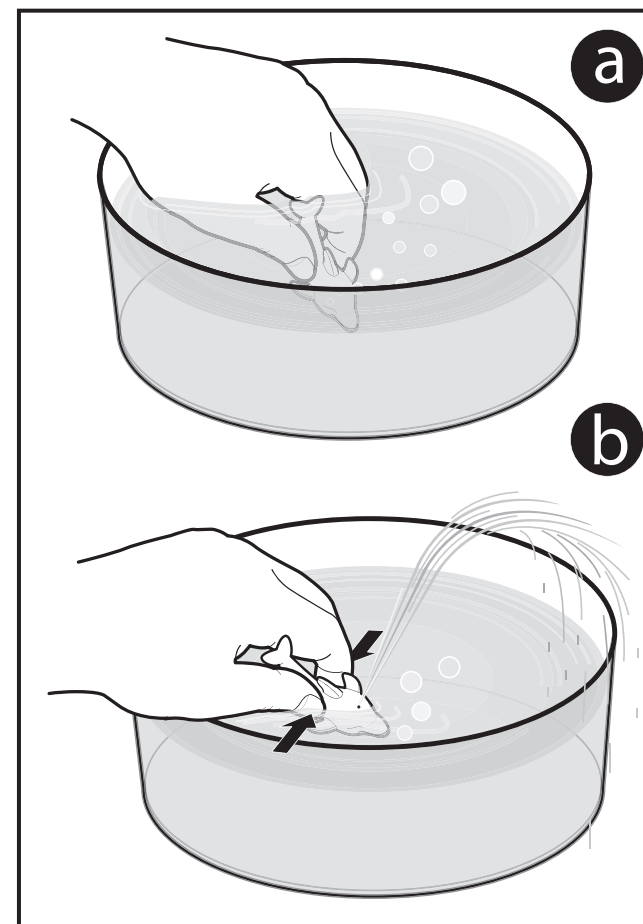
Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at/ Composez sans frais le 1-800-524-8697. • [Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Helpline 01628 500303.](http://www.mattel.com) • [Mattel France, 27/33 rue d'Antony, BP60145, 94523 Rungis Cedex N° Indigo 0 825 00 00 25 \(0,15 € TTC/mn\) ou www.allomattel.com.](http://www.allomattel.com) • [Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen, Nederland. 0800 - 2628835.](http://www.mattel.com) • [Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussels.](http://www.mattel.com) • [Gratis nummer België: 0800 - 16 936 - Gratis nummer Luxemburg: 800 - 22 784 - Gratis nummer Nederland: 0800 - 262 88 35.](http://www.mattel.com) • [Deutschland: Mattel GmbH, An der Trift 75 D-63303 Dreieich.](http://www.mattel.com) • [Schweiz: Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23.](http://www.mattel.com) • [Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Triester Str., A-2355 Wiener Neudorf.](http://www.mattel.com) • [Mattel Scandinavia A/S, Ringager 4C, DK-2605 Brøndby.](http://www.mattel.com) • [Mattel Northern Europe A/S., Sinikalliontie 9, 02630 ESPOO, Puh. 010 821 6600.](http://www.mattel.com) • [Mattel Italy Srl, Centro Direzionale Maciachini, Via Benigno Crespi 19/C, 20159 Milano. Servizio assistenza clienti: Customersv.italia@mattel.com - Numero verde 800 11 37 11.](http://www.mattel.com) • [Mattel España, S.A., Aribau 200. 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com Tel: 902.20.30.10 http://www.service.mattel.com/es](http://www.mattel.com) • [Mattel Portugal Lda., Av. da República, nº 90/96, 2º andar Fracção 2, 1600-206 Lisboa. Tel. Número Verde: 800 10 10 71 -consumidor@mattel.com.](http://www.mattel.com) • [Mattel AEBE, Ελληνικού 2, 16777 Ελληνικό, Ελλάδα.](http://www.mattel.com) • [Mattel Australia Pty., Ltd., Richmond, Victoria. 3121.Consumer Advisory Service - 1300 135 312.](http://www.mattel.com) • [Mattel East Asia Ltd., Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China.](http://www.mattel.com) • [Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd.\(993532-P\) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 PJ. Tel:03-78803817, Fax:03-78803867.](http://www.mattel.com) • [Mattel, Inc., 333 Continental Blvd., El Segundo, CA 90245 U.S.A. Consumer Relations 1 \(800\) 524-8697.](http://www.mattel.com) • [Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3. 59-05-51-00. Ext. 5206 ó -01-800-463 59-89](http://www.mattel.com) • [Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Mattel de Venezuela, C.A. RIF J301596439, Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071.](http://www.mattel.com) • [Mattel Argentina S.A., Curupayti 1186, \(1607\) - Villa Adelina, Buenos Aires.](http://www.mattel.com) • [Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.](http://www.mattel.com) • [Importado por: Mattel do Brasil Ltda.- CNPJ: 54.558.002/0008-04 - Av. Tenente Marques, 1246 - Sala 02 - 2º. Andar - 07770-000 - Polvilho - Cajamar - SP - Brasil Serviço de Atendimento ao Consumidor \(SAC\): 0800-550780 - sac@mattel.com](http://www.mattel.com)

Let's play! • Amusons-nous ! • Lass uns spielen! • Giochiamo! • Spelen maar!
 ¡A jugar! • Vamos brincar! • Nu leker vi! • Leikitään! • Ας παίξουμε!

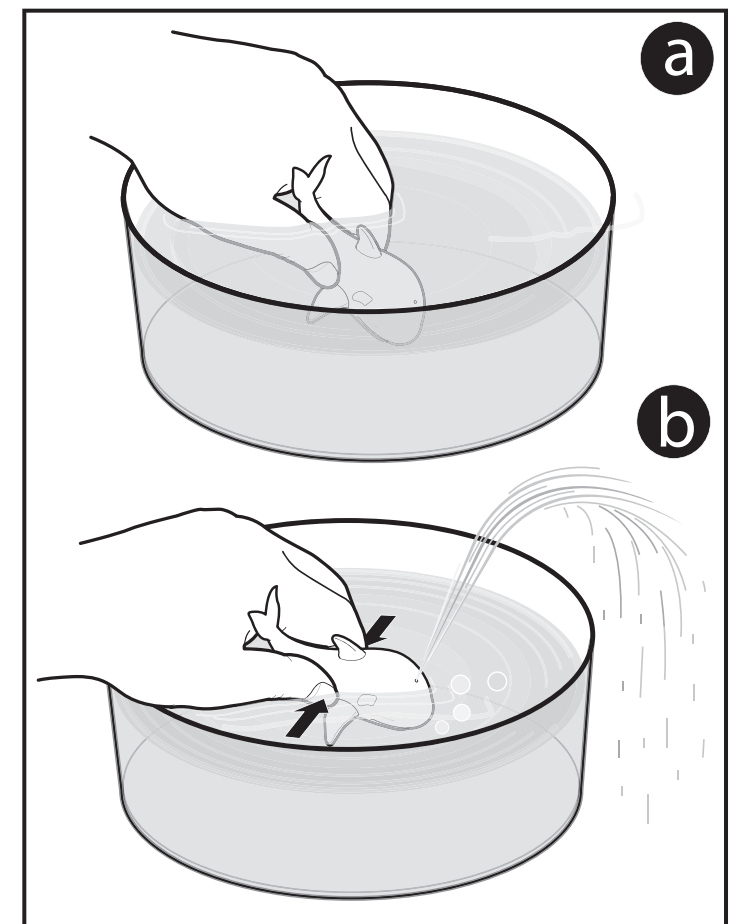


- This is a water play toy. Water toys sometimes get messy. This product may stain or stick to some surfaces. Protect play area before use. After each use, drain and rinse all items.
- Ce jouet s'utilise avec de l'eau. Les jouets à eau peuvent éclabousser. Ce produit peut tacher ou coller certaines surfaces. Protéger la surface de jeu avant utilisation. Vider et rincer tous les éléments après chaque utilisation.
- Dieses Produkt ist ein Wasserspielzeug. Wasserspielzeuge können spritzen! Das Produkt kann auf einigen Stoffen und anderen Oberflächen Flecken hinterlassen oder auf ihnen kleben. Die Spielfläche vor dem Spielen abdecken. Nicht auf Oberflächen spielen, die durch Wasser beschädigt werden können. Alle Teile nach jedem Gebrauch gründlich abspülen und trocknen.
- Questo è un giocattolo d'acqua. I giochi d'acqua a volte creano disordine. Il prodotto potrebbe macchiare o attaccarsi ad alcune superfici. Proteggere l'area di gioco prima dell'uso. Dopo l'uso, scolare e risciacquare tutti i componenti.
- Dit is waterspeelgoed. Bij het spelen met water kan er nogal eens wat nat worden. Dit product kan blijven plakken of vlekken veroorzaken op sommige oppervlakken. Dek het speelgedeelte voor het spelen goed af. Na ieder gebruik alle onderdelen leeg laten lopen en schoonspelen.

- Este juguete es apto para jugar en el agua. A veces los juguetes de usar en el agua provocan desorden. Este producto puede ensuciar algunas superficies o adherirse a ellas, por lo cual es aconsejable proteger la superficie de juego antes de usarlo. Después de usar el juguete, éste deberá lavarse y secarse por completo.
- Este brinquedo requer a utilização de água. Os brinquedos que requerem a utilização de água podem manchar a superfície de brincadeira. Este produto pode manchar ou colar a algumas superfícies. Proteger a área de brincadeira antes de usar. Depois de cada utilização, lavar e secar bem todos os acessórios.
- Det här är en vattenleksak. Det kan bli spill från vattenleksaker. Produkten kan färga av sig eller fastna på vissa ytor. Skydda underlaget före lek. Töm och skölj alla delar efter varje användning.
- Tämä on vesilelu. Vesileikeistä saattaa syntyä sotkua. Tuote saattaa tahrata tai tarttua joihinkin pintoihin. Suojaa leikkipaikka ennen kuin aloitat leikin. Tyhjennä ja huuhto kaikki osat joka käyttökerran jälkeen.



Cup not included.
 Réipient non inclus.
 Becher nicht enthalten.
 Bicchieri non incluso.
 Bekertje niet inbegrepen.



Vaso no incluido.
 Copo não incluído.
 Mugg ingår ej.
 Pakkauksessa ei ole mukana kuppia.
 Το μπουλάκι δεν περιλαμβάνεται.